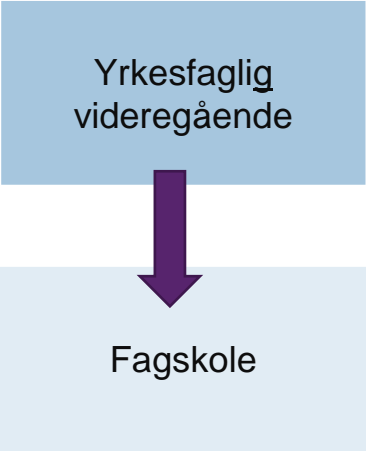




# Vurdering av polsk fag- og yrkesopplæring og fagskoleutdanning

NOKUT, avdeling for utenlandsk utdanning

# To godkjenningsordninger



## Fag- og yrkesopplæring

Vocational education and training

- På videregående nivå
- 5 land – 19 kvalifikasjoner
- Sidestilling

## Høyere yrkesfaglig utdanning

Tertiary Vocational Education and Training

- Over videregående nivå
- Global – alle kvalifikasjoner
- Generell godkjenning



# Yrker

Teknologi-  
og  
industrifag

Restaurant-  
og matfag

**Bygg- og  
anleggsgag**

Design- og  
håndverksfag

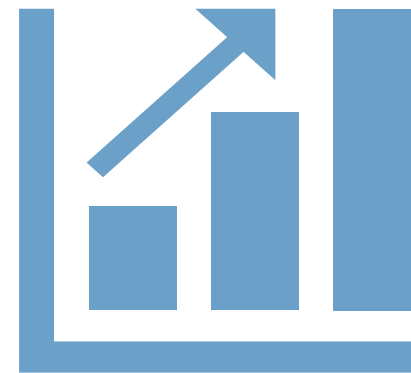
Helse- og  
oppvekstfag



- Tømmerfaget
- Trevare- og bygginnrederfaget
- Betongarbeiderfaget
- Murerfaget
- Rørleggerfaget
- Glassfaget

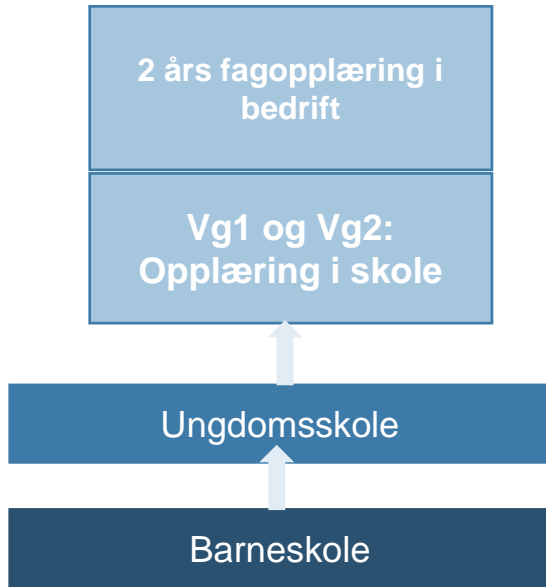
# Søknadstallene pr. 01.10.2020

- Totalt: **2544**
- Fra Polen: **1734**
- Polske søkere i bygg- og anleggsgfag: **1153**



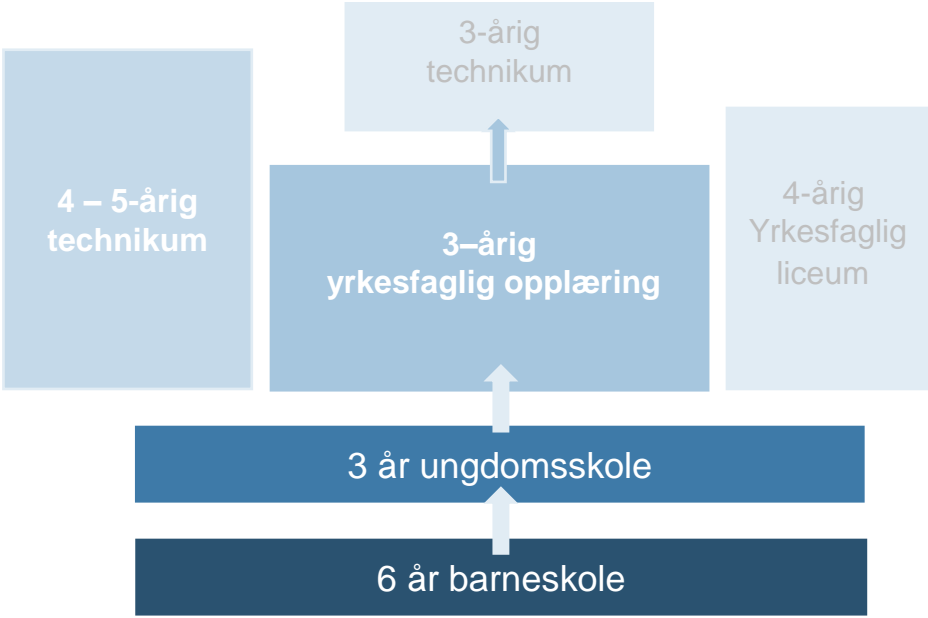
# Norsk hovedmodell

## Fag- og yrkesopplæring



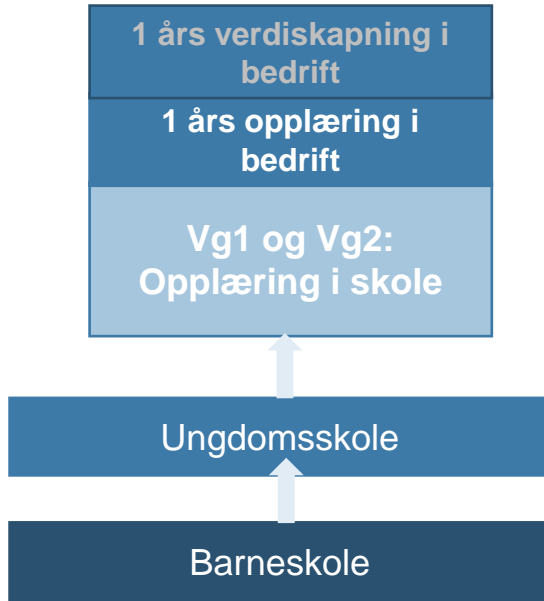
# Polisk hovedmodell

## Fag- og yrkesopplæring

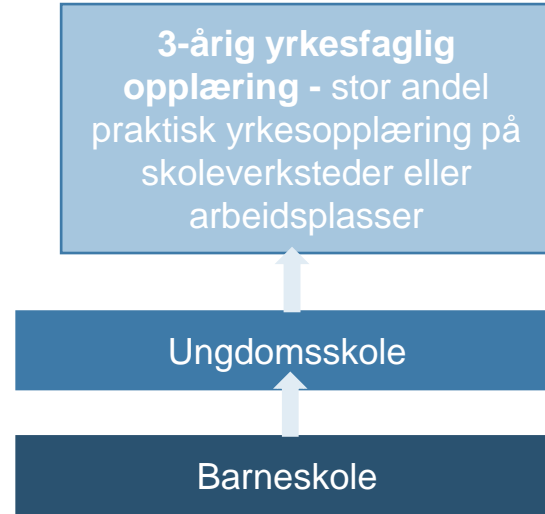


# Norsk vs. polsk modell

Norsk modell



Polisk modell



# Søknaden

## Søker:

- Søker må selv sende søknad ([Søkerportal](#))
- Arbeidsgiver/annen kan gis fullmakt til innsyn og informasjon (til/fra NOKUT)

## Dokumentasjonskrav ([Generelle dokumentasjonskrav](#))

- Kopi av diplom og vitnemål
- Oversettelse av alle sider
- Navnendring

## Vurdering av dokumenter

- Verifisering
- Anmeldelser



# Sakkyndige

- Hvem er de?
- Læreplan
- Presedens



# NOKUTs vedtak



Inneholder informasjon om:

- Utfall
- Kvalifikasjonstittel
- Omfang
- Nivå
- Spesialisering
- Yrkesfaglig profil (hvis mulig)

# Godkjenning

## Godkjenning av utenlandsk fag- og yrkesopplæring

### Dokumentert utenlandsk kvalifikasjon

Navn på kvalifikasjon: Stolarz  
 Land: Polen  
 År utstedt: 1997

### NOKUTs vedtak

Kvalifikasjonen din *stolarz* er godkjent som sidestilt med norsk svennebrev som *trevaresnekker* og *møbelsnekker*.

### Begrunnelse

NOKUT har vurdert opplæringen som fører til kvalifikasjonen *technikum budownictwa*. Opplæringen din er sidestilt fordi den har samme nivå og omfang som den norske videregående opplæringen. Om inneholder mange av de vesentlige faglige elementene i det aktuelle faget, jf. opplæringsloven § 3-4a.

### Opplæringen er vurdert av uavhengige sakkyndige

Det faglige innholdet til kvalifikasjonen *stolarz* er vurdert av uavhengige sakkyndige. De sakkyndige som har vurdert det faglige innholdet i opplæringen, kommer fra arbeidsgiver- og arbeidstakersiden, og det offentlige opplæringssystemet. De sakkyndige er valgt av de faglige rådene for fag- og yrkesopplæringen.

# Manglende vesentlige elementer



## Avslag på søknad om godkjenning av utenlandsk fag- og yrkesopplæring

### Dokumentert utenlandsk kvalifikasjon

Navn på kvalifikasjon: Stolarz  
Avsluttet år: 1996

### NOKUTs vedtak

Kvalifikasjonen din er ikke godkjent som sidestilt med norsk svennebrev som tømrer.

### Begrunnelse for vedtaket

NOKUT har vurdert opplæringen som fører til kvalifikasjonen *stolarz*. Det omfatter både vurdering av nivå og omfang, og en vurdering av kvalifikasjonens faglige innhold.

For at en utenlandsk kvalifikasjon skal kunne sidestilles med et norsk fag- eller svennebrev, må kvalifikasjonen være basert på slutført opplæring av minst 3 års varighet og inneholde minimum 1 års dokumentert praktisk opplæring. I tillegg må kvalifikasjonen omfatte mange av de vesentlige elementene i det aktuelle norske faget. Dette følger opplæringsloven § 3-4 a og NOKUTs vilkår for godkjenning av utenlandsk fag- og yrkesopplæring.

Opplæringen vurderes i nivå og omfang som sidestilt med norsk videregående opplæring. Kvalifikasjonen kan ikke godkjennes som sidestilt med norsk svennebrev som tømrer da den mangler vesentlige faglige elementer, jf. opplæringslova § 3-4 a.

Kvalifikasjonen mangler opplæring i følgende faglige elementer:

- skal kunne bygge og montere ulike komplette veggkonstruksjoner
- skal kunne bygge og montere ulike typer komplette takkonstruksjoner
- skal kunne bygge og montere ulike typer etasjeskiller og legge ulike typer tregulv og trebaserte gulv
- skal kunne bygge om eksisterende bygninger til nye funksjonsområder i samsvar med gjeldende regelverk
- skal kunne velge konstruksjoner og løsninger ved rehabiliterings- og ombyggingsarbeid som forebygger skader
- skal kunne bruke grunnleggende bygningsfysikk i arbeidet med faget

**Komplett** i denne sammenheng innebærer alt fra tetting for lyd, brann, vind, fuktvandring og varmeisolering.

**Konstruksjoner** i tømrerfaget forstås som bærende konstruksjoner.

# Negative vedtak – Veien videre



Hvilke muligheter informerer NOKUT om?

Er en norsk fag- eller svenneprøve et alternativ for din kandidat?

# Anbefalte sider

## For veiledning med mål om norsk fag- eller svennebrev

- Utdanningsavdelingene i fylkene:

[https://utdanning.no/tema/hjelp\\_og\\_veiledning/utdanningsavdelingene\\_i\\_fylkene](https://utdanning.no/tema/hjelp_og_veiledning/utdanningsavdelingene_i_fylkene)

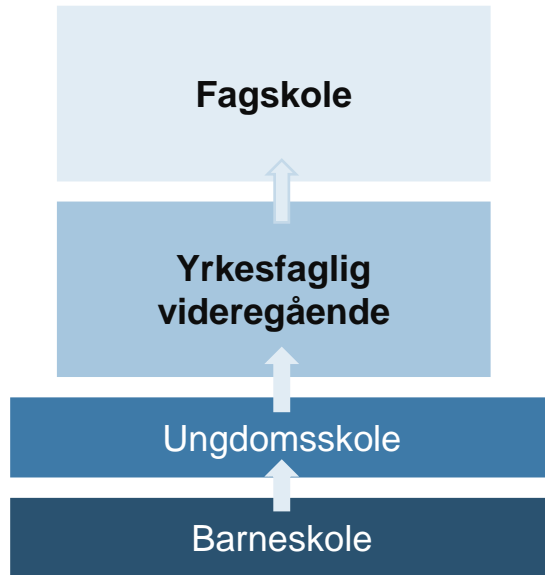
## Informasjonssider :

- Praksiskandidater: [https://utdanning.no/tema/hjelp\\_og\\_veiledning/praksiskandidat](https://utdanning.no/tema/hjelp_og_veiledning/praksiskandidat)
- Fagbrev på jobb: [https://utdanning.no/tema/nyttig\\_informasjon/fagbrev\\_pa\\_jobb](https://utdanning.no/tema/nyttig_informasjon/fagbrev_pa_jobb)

## Norske Vg3 - læreplaner:

<https://sokeresultat.udir.no/finn-lareplan.html>

# Fagskoleutdanning

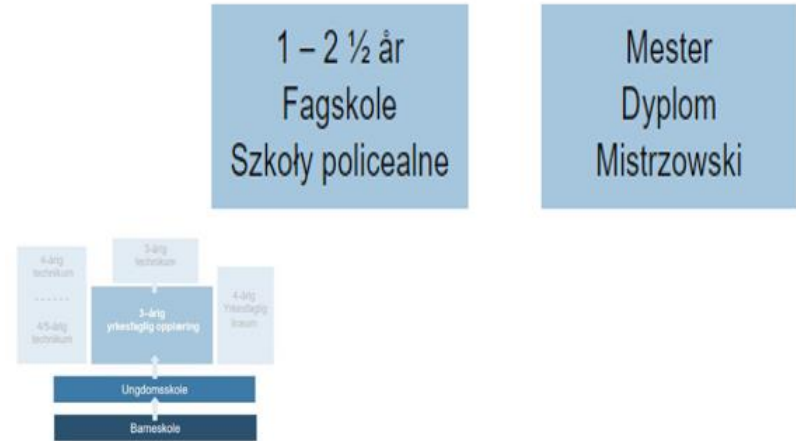


# Skolesystem:

Norsk modell



Polisk modell





# Szkoły policealne



## **Technik ochrony fizycznej osob I mienia [Technician, physical protection of individuals and property]**

Utstedt av: Elitarne Studium Sluzb ochrony Delta w Koszalinie, Polen

Avslutningsår: 2013

Normert studietid: 2 år

### **Vedtak**

Technik ochrony fizycznej osob I mienia [Technician, physical protection of individuals and property]

Godkjennes i nivå og omfang som sidestilt med akkreditert norsk fagskoleutdanning

### **Begrunnelse**

Du har sendt inn dokumentasjon på at du har utdanning fra Polen. NOKUT vurderer utdanningen din til å være på høyere yrkesfaglig nivå innen fagområdet sikkerhetsservice.

Du har fått opptak til utdanningen etter at du fullførte videregående opplæring i Polen.

En som har fullført utdanningen skal blant annet ha opparbeidet seg evnen til å kunne gjøre følgende:

- Styre et team, ta beslutninger og føre tilsyn med ansatt for fysisk beskyttelse
- Analysere farenivå i tilknytning til område, gjenstander og enheter som skal beskyttes
- Utarbeide planer for å verne om områder, gjenstand og enheter
- Organisere samarbeid mellom væpnede beskyttelsestyrker og politi, brannvesen, sivilforsvar og lokale myndigheter

Utdanningen er tatt ved en statlig anerkjent institusjon.

# Mesterutdanning

## Tytul mistrza w zawodzie stolarz budowlany [Title of Master of Craft in the vocation of Building Carpenter]

Utstedt av: Panstwowej Komisji Egzaminacyjnej, Polen

Avslutningsår: 1983

### Vedtak

Tytul mistrza w zawodzie stolarz budowlany [Title of Master of Craft in the vocation of Building Carpenter] godkjennes i nivå og omfang som sidestilt med akkreditert norsk fagskoleutdanning

### Begrunnelse

Du har sendt inn dokumentasjon på at du har utdanning fra Polen. NOKUT vurderer utdanningen din til å være på høyere yrkesfaglig nivå innen bygg an anlegg.

Utdanningen i Polen bygger vanligvis på fullført fag- og yrkesopplæring.

I Polen er en person med denne utdanningen kvalifisert til å drive sin egen bedrift. I tillegg kan en person med *tytul mistrza* som også har de nødvendige pedagogiske ferdighetene, tilby opplæring til lærlinger i fag- og yrkesopplæring i Polen.

### Tilleggsinformasjon

NOKUT kan ikke vurdere om din utdanning kan godkjennes som et mesterbrev i Norge. Mestertittelen og mesterbrevet er lovbeskyttet i Norge. Mer informasjon om mesterbrev finner du på [www.mesterbrev.no](http://www.mesterbrev.no).





**Takk for oppmerksomheten!**

[www.nokut.no](http://www.nokut.no)